

پایه: هشتم شعبه:	دیپستان دوره اول فرزانتگان	بسمه تعالی سال ۱۴۰۱ (تولید، دانش بنیان، اشتغال آفرین) مقام معظم رهبری	سوالات درس عربی
مدت آزمون: ۷۵ دقیقه	ساعت شروع: ۹:۳۰	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۲/۲۸	نام و نام خانوادگی:
تعداد صفحه: ۳	نوبت امتحانی: اردیبهشت ماه ۱۴۰۱		دیپ: سرکار خانم حسینی
دانش آموزان عزیز با توکل به خداوند و با آرامش پاسخ سوالات را در همین برگ بنویسید.			

بارم	سوالات صفحه اول	ردیف
------	-----------------	------

واژه شناسی (۲/۵ نمره)

گزینه مناسب را برای تصاویر زیر انتخاب کنید: (یک مورد اضافی است)
(مِنْشَفَةٌ - مُسْتَوِصَفٌ - صُدَاعٌ - قَمَحٌ - عُصْفُورٌ)



الف) (ب) (ج) (د)

کلمات مترادف و متضاد را به همدیگر وصل کنید: (یک مورد اضافی است)

- | | |
|-------------|----------------|
| ○ رَخِیصَةٌ | ○ الف) أَمْسٍ |
| ○ وَرَاءَ | ○ ب) بُسْتَانٍ |
| ○ بِدَايَةِ | ○ ج) غَالِيَةِ |
| ○ عَدَدٌ | ○ د) خَلْفٍ |
| ○ حَدِيقَةٌ | |

۳ مفرد کلمه مقابل را بنویسید: حُبُوبٌ :

۴ کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه کلمات ناهماهنگ است؟
الف) مَدْرَسَةٌ ب) مَكْتَبَةٌ ج) مَلِكٌ د) مَصْنَعٌ

مهارت ترجمه (۴ نمره)

آیه و حدیث زیر را به فارسی ترجمه کنید:

الف) اَلَا اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ.

۰/۵

۰/۵

۵

(ب) أَعْلَمُ النَّاسِ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ.

سوالات صفحه دوم

عبارات داده شده را به فارسی ترجمه کنید:

- الف) أَنَا أَعْرِفُ مَعْنَى كَلِمَاتٍ كَثِيرَةٍ وَ أَذْكَرُ كُلَّ كَلِمَاتِ السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ وَ أَقْدِرُ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ الْبَسِيطَةِ. ۰/۵
- ب) صَعِدَ الْجَمِيعُ الْجَبَلَ وَ وَجَدُوا عَالَمًا جَدِيدًا وَ فَرِحُوا كَثِيرًا. ۰/۵
- ج) الرِّجَالُ يَجْمَعُونَ الحَطَبَ وَ يَجْلِبُونَ الْمَاءَ وَ بَعْدَ ذَلِكَ يَلْعَبُونَ. ۰/۵
- د) طَالِبَاتُ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورَاتٌ لِأَنَّ سَوْفَ يَذْهَبْنَ لِسَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ مِنْ شِيرَازِ إِلَى يَاسُوجِ. ۰/۵

۶

ترجمه های ناقص را تکمیل کنید:

- الف) أَلْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ. أَلْعِلْمُ يَحْرُسُكَ وَ أَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ. علم بهتر از مال است. و تو مال را نگه می داری. ۰/۵
- ب) هُمْ سَافَرُوا فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى بِالطَّائِرَةِ وَ فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ بِالْحَافِلَةِ. آنها بار اول با هواپیما و سفر کردند.

۷

ترجمه درست را مشخص کنید:

- الف) إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ غُصَّةٌ. الف) از دست دادن فرصت موجب اندوه است. ۰/۵
- ب) لِكُلِّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَ طَرِيقُ الْجَنَّةِ الْعِلْمُ. ب) به دست آوردن فرصت موجب خوشحالی است. ۰/۵
- الف) هِرْ چِيزِي رَاهِي دَارِد وَ رَاهِ عَشَقِ عِلْمِ اسْت. الف) هر چیزی راهی دارد و راه بهشت علم است. ۰/۵
- ب) هِرْ چِيزِي رَاهِي دَارِد وَ رَاهِ بَهْشْتِ عِلْمِ اسْت. ب) هر چیزی راهی دارد و راه بهشت علم است. ۰/۵

۸

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۶/۵ نمره)

فعل مضارع مناسب را برای جاهای خالی انتخاب کنید: « یک مورد اضافی است»

(تَذْهَبْنَ - تَصْنَعُ - تَأْكُلُهُ - تَعْمَلُ - تُخَلِّقُونَهُ)

- الف) أَنْتَ حَدَادٌ. الْأَبْوَابُ وَ النَّوَافِدُ. الف) أنتَ حَدَادٌ. الْأَبْوَابُ وَ النَّوَافِدُ. ۱
- ب) وَالِدُنَا يَعْْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ وَ وَالِدَتُنَا فِي الْمَكْتَبَةِ. ب) وَالِدُنَا يَعْْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ وَ وَالِدَتُنَا فِي الْمَكْتَبَةِ.
- ج) أَ أَنْتُمْ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ. ج) أَ أَنْتُمْ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ.
- د) عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ لِلْعِشَاءِ عَلَى الْمَائِدَةِ؛ مَعًا. د) عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ لِلْعِشَاءِ عَلَى الْمَائِدَةِ؛ مَعًا.

۹

گزینه مناسب را برای جاهای خالی انتخاب کنید:

- الف) أَنَا عَنْ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فِي حَيَاتِي. الف) أَنَا عَنْ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فِي حَيَاتِي. ۰/۵
- ب) نَحْنُ إِلَى الْبُسْتَانِ قَبْلَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. ب) نَحْنُ إِلَى الْبُسْتَانِ قَبْلَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.

۱۰

جمله های زیر را ترجمه کنید؛ سپس زیر فعل های مضارع خط بکشید:

الف) أَوْلَيْكَ الْجَارَاتُ يَرْجِعْنَ مِنَ الصِّيَافَةِ.

۱/۵	<p>(ب) أَنْتِ شَعَرْتِ بِالْحُزْنِ أَمْسٍ وَ تَشْعُرِينَ بِالْفَرَحِ الْيَوْمَ.</p> <p>(ج) أَنْتَ تَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا.</p>	۱۱
-----	---	----

سوالات صفحه سوم

۱	<p>جمله های زیر را ترجمه کنید؛ سپس زیر فعل های ماضی خط بکشید:</p> <p>(الف) وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا.</p> <p>(ب) أَنْتَ قَبَلْتَ كَلَامَ وَالِدِكَ وَ الْآنَ تَعْمَلُ بِهِ.</p>	۱۲
---	---	----

۰/۵	<p>با توجه به کلمه مشخص شده عبارت زیر را ترجمه کنید.</p> <p>أَنْتِ سَوْفَ تَنْجَحِينَ فِي امْتِحَانَاتِ نَهَايَةِ السَّنَةِ.</p>	۱۳
-----	---	----

۰/۵	<p>گزینه مناسب را برای جاهای خالی انتخاب کنید:</p> <p>(الف) نحن في هذه السنة في الصفِّ <input type="radio"/> السَّابِعِ <input type="radio"/> الثَّامِنِ</p> <p>(ب) الطَّالِبَاتُ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ. <input type="radio"/> يَسْأَلْنَ <input type="radio"/> يَسْأَلُ</p>	۱۴
-----	--	----

۱	<p>کلمات زیر را در جای مناسب خود بنویسید:</p> <p>(واقفین - کُتِبَ - یومان - شَجَرَات)</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>جمع مکسر</td> <td>جمع مؤنث سالم</td> <td>جمع مذکر سالم</td> <td>مثنی مذکر</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	جمع مکسر	جمع مؤنث سالم	جمع مذکر سالم	مثنی مذکر					۱۵
جمع مکسر	جمع مؤنث سالم	جمع مذکر سالم	مثنی مذکر							

۰/۵	<p>به پرسش های زیر پاسخ کوتاه عربی بنویسید:</p> <p>(الف) متى تَخْرُجُ (تَخْرُجِينَ) مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟</p> <p>(ب) لماذا تَذْهَبُ (تَذْهَبِينَ) إِلَى مَكَّةَ؟</p>	۱۶
-----	--	----

مهارت درک و فهم (۲)

۱	<p>جاهای خالی را با گزینه مناسب پر کنید:</p> <p>(الف) مِنْ مَلَابِسِ النِّسَاءِ وَ الْبَنَاتِ: <input type="radio"/> أَلْوَحَةٌ <input type="radio"/> أَلْفُسْتَان</p> <p>(ب) قِيمَتُهُ غَالِيَةٌ جِدًّا: <input type="radio"/> أَلدَّهَبُ <input type="radio"/> أَلْقَمِيصُ</p> <p>(ج) سَبَبُ جَمَالِ الرَّبِيعِ: <input type="radio"/> الْأَزْهَارُ <input type="radio"/> أَلْمَعْجُونُ</p> <p>(د) قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ: <input type="radio"/> أَلْمُسْتَوْصَفُ <input type="radio"/> أَلدَّمُوعُ</p>	۱۷
---	---	----

۱	<p>گزینه های مناسب را به همدیگر وصل کنید:</p> <p>(الف) زِينَةُ الْبَاطِنِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ الظَّاهِرِ. <input type="radio"/> زبان سرخ سر سبز می دهد بر باد.</p> <p>(ب) سُكُوتُ الْإِنْسَانِ سَلَامَةٌ الْإِنْسَانِ. <input type="radio"/> درخت دوستی بنشان که کام دل به بار آرد؛ نهال دشمنی برکن که رنج بی شمار آرد.</p> <p>(ج) مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ حَصَدَ الْحُسْنَآنَ. <input type="radio"/> تن آدمی شریف است به جان آدمیت / نه همین لباس زیباست نشان آدمیت</p> <p>(د) خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. <input type="radio"/> اندازه نگه دار که اندازه نکوست؛ هم لایق دشمن است و هم لایق دوست.</p>	۱۸
---	--	----

جمع کل: ۲۰	<p>نمره پایانی:</p> <p>ممکنه سال ها بگذره، من پیر شده باشم و تو بزرگ، اما چیزی که هیچوقت تغییر نمیکنه عشق من نسبت به توئه شاگرد قشنگم. موفق باشید.</p>	نمره کتبی (۱۵):	روان خوانی و مکالمه (۵):	۱۹
------------	--	-----------------	--------------------------	----

